

## RAPPORT DU PRESIDENT AU BUREAU BERICHT DES PRÄSIDENTEN AN DEN VORSTAND

TITRE : Projet Interreg VI A Rhin supérieur « Fonds pour petits projets PAMINA » : Modification de la fiche d'évaluation  THEMA : Interreg VI A Oberrhein Projekt „PAMINA Kleinprojektfonds“: <i>Änderung des Bewertungsbogens</i>	N° 11
	Réunion du 1 avril 2025 Sitzung vom 1. April 2025

### 1. Hintergrund

In seiner Sitzung vom 25. Juni 2024 hatte der Vorstand des Eurodistrikt PAMINA die Bewertungskriterien und den Bewertungsbogen für Kleinprojekte beschlossen.

In seiner Sitzung vom 1. Oktober 2024 hatte der Vorstand die Antragsunterlagen und die Themenblätter, die den Kleinprojekträgern als Handbuch auf der Homepage des Eurodistrikt PAMINA zur Verfügung stehen, zur Kenntnis genommen.

### 2. Notwendige Änderungen

Im Zuge der ersten Beratungsgespräche und der Prüfung der ersten eingegangenen Anträge hat sich gezeigt, dass einige Änderungen an den Unterlagen notwendig sind.

Die neue Version eines Themenblattes sowie der Antragsunterlagen wurden nach Rücksprache mit der Interreg Verwaltungsbehörde direkt auf der Homepage veröffentlicht. Auch zukünftig ist immer wieder mit kleineren Änderungen zu rechnen, mit denen entsprechend verfahren wird. Die Kleinprojekträger werden informiert.

Die Änderung des Bewertungsbogens (geänderte Version des Bogens im Anhang) bedarf eines Beschlusses des Vorstands und ist für alle zukünftig eingehenden Kleinprojektanträge gültig.

### 1. Contexte

Lors de sa réunion du 25 juin 2024, le Bureau de l'Eurodistrict PAMINA avait adopté les critères de subvention et la fiche d'évaluation des petits projets.

Lors de sa réunion du 1er octobre 2024, le Bureau avait pris connaissance du dossier de candidature et des fiches thématiques mis à disposition des porteurs de petits projets sous forme de manuel sur le site internet de l'Eurodistrict PAMINA.

### 2. Modifications nécessaires

Suite aux premières consultations et à l'examen des premières demandes reçues, il s'est avéré que certaines modifications devaient être apportées aux documents.

La nouvelle version d'une fiche thématique et du dossier de candidature a été publiée directement sur le site Internet après consultation de l'autorité de gestion Interreg. A l'avenir, il faudra toujours s'attendre à des modifications mineures, qui seront traitées en conséquence. Les porteurs de petits projets seront informés.

La modification de la fiche d'évaluation (version modifiée en annexe) nécessite une décision du Bureau et s'applique à toutes les demandes de petits projets qui seront déposées à l'avenir.

Die Änderung betrifft insbesondere

- das Löschen einer inhaltlich doppelten Frage nach einem verpflichtenden Kriterium;
- die Aufnahme einer Frage nach der Förderfähigkeit der Ausgaben;
- die Änderung der möglichen Punktzahlen, mit dem Ziel, die Bedeutung des Kriteriums der finanziellen Beteiligung aus beiden Ländern zu reduzieren und den Fokus verstärkt auf die inhaltlichen Kriterien zu legen. Hierfür wurde bei allen anderen Kriterien die erreichbare Punktzahl verdoppelt und nur bei Frage 15 der spezifischen Kriterien die maximale Punktzahl von 5 beibehalten. Insgesamt erhöht sich hierdurch die maximale Punktzahl auf 87, wovon mindestens 44 erreicht werden müssen.

La modification concerne notamment :

- la suppression d'une question à double contenu concernant un critère obligatoire ;
- l'ajout d'une question sur l'éligibilité des dépenses ;
- la modification du nombre de points possibles, dans le but de réduire l'importance du critère de la participation financière des deux pays et de se concentrer davantage sur les critères de contenu. Pour ce faire, le nombre de points disponibles a été doublé pour tous les autres critères et le maximum de 5 points n'a été maintenu que pour la question 15 des critères spécifiques. Au total, le nombre de points maximum passe ainsi à 87, dont 44 au moins doivent être obtenus.

*Der Vorstand, auf Vorschlag des Vorsitzenden:*

- *beschließt die Änderung des Bewertungsbogens und seine Nutzung für zukünftig eingehende Kleinprojektanträge;*
- *nimmt die Änderungen an den Themenblättern und Antragsunterlagen sowie deren Veröffentlichung auf der Homepage des EVTZ zur Kenntnis;*
- *beschließt, dass zukünftig notwendige formelle Änderungen an den Themenblättern und / oder den Antragsunterlagen direkt auf der Homepage des EVTZ veröffentlicht werden können.*

*Sur proposition du Président, le Bureau:*

- *décide de la modification de la fiche d'évaluation et de son utilisation pour les futures demandes de petits projets reçues ;*
- *prend connaissance des modifications apportées aux fiches thématiques et aux dossiers de candidature ainsi que de leur publication sur le site internet du GECT ;*
- *décide que les modifications formelles nécessaires à l'avenir concernant les fiches thématiques et / ou les dossiers de demande pourront être publiées directement sur le site internet du GECT.*

Lauterbourg, le 25 mars 2025  
Le Président | Der Präsident



Dietmar SEEFELDT